



# Communiqué de presse

## Hôtel Le Calendal

**Pour animer ses dîners d'été, Le jardin du Calendal innove et a laissé carte blanche à des artistes locaux : le groupe GITANO FAMILY et la COMPAGNIE DES PATRIMOINES.**

Pour la première fois, Le Jardin du Calendal, restaurant de l'Hôtel Calendal sera ouvert le soir afin d'accueillir sa clientèle, sous les étoiles et les lampions.

Originalité, le restaurant ne proposera qu'un seul service, en « Early Dinner » - à partir de 18H30, jusqu'à 20H30 pour la dernière commande - pour ceux qui souhaitent dîner tôt, avant d'aller à un spectacle par exemple.

Pour agrémenter les soirées de leurs hôtes, Cécile et Frédéric Jacquemin, propriétaire des lieux, ont imaginé deux animations originales confiées à des artistes locaux.

**Gitano Family**, la formation musicale de Julio ROMERO et de ses fils, officiera en début de soirée. Le groupe gitano-flamenco jouera de 18H30 à 19H30, pour accompagner les premiers clients à l'heure de l'apéritif.

Dès la nuit tombée, la façade du Calendal deviendra la scène d'un spectacle son et lumière gratuit : **Monumental Calendal**. Ce spectacle, est une création originale de la Compagnie des Patrimoines et de l'artiste peintre Marie-Chloé Pujol.



# EARLY DINNER

Le Jardin du Calendal et son micoucoulier classé à l'inventaire général du patrimoine culturel sont depuis longtemps un lieu de déjeuner incontournable pour tous ceux qui vivent ou passent à Arles.

Le restaurant initie cette année une formule originale d'« early dinner ». Il sera donc ouvert tous les soirs et s'adressera à ceux qui souhaitent dîner tôt.

Ainsi les commandes pourront être prises dès 18H30 et s'arrêteront à partir de 20H30.

A déguster : tapas, grandes assiettes composées, carte gourmande et régionale,

# GITANO FAMILY

Early Dinner Flamenco du Calendal

## Gitano Family



**HOTEL LE CALENDAL - ARLES**

**DU 1ER JUILLET AU 31 AOUT 2011**

**Tous les soirs de 18h30 à 19h30**

Le fameux groupe gitano-flamenco installe ses quartiers d'été au Calendal. Il jouera **tous les soirs de 18h30 à 19h30** pour accompagner ceux qui... après une journée bien chargée... souhaitent dîner tôt !

Première commande : 18h30... Dernière commande : 20h30

A déguster : tapas - carte gourmande et régionale

**Le Calendal**  
ARLES 2011

5 rue Porte de Loire - 13200 ARLES  
(entre les arènes et le théâtre antique)  
tel. 04 90 96 11 89 - fax. 04 90 96 05 84  
contact@lecalendal.com  
www.lecalendal.com



## Gitano Family

Gitano Family a été créée en 1988 par Jules ROMERO, arlésien originaire du quartier de la Roquette.

Il est aujourd'hui la référence en matière de fiesta et d'animation gipsy. Jules et ses enfants, Julio Miguel et Lucas, jouent leurs airs de Rumba Flamenco dans le monde entier pour les publics les plus prestigieux.

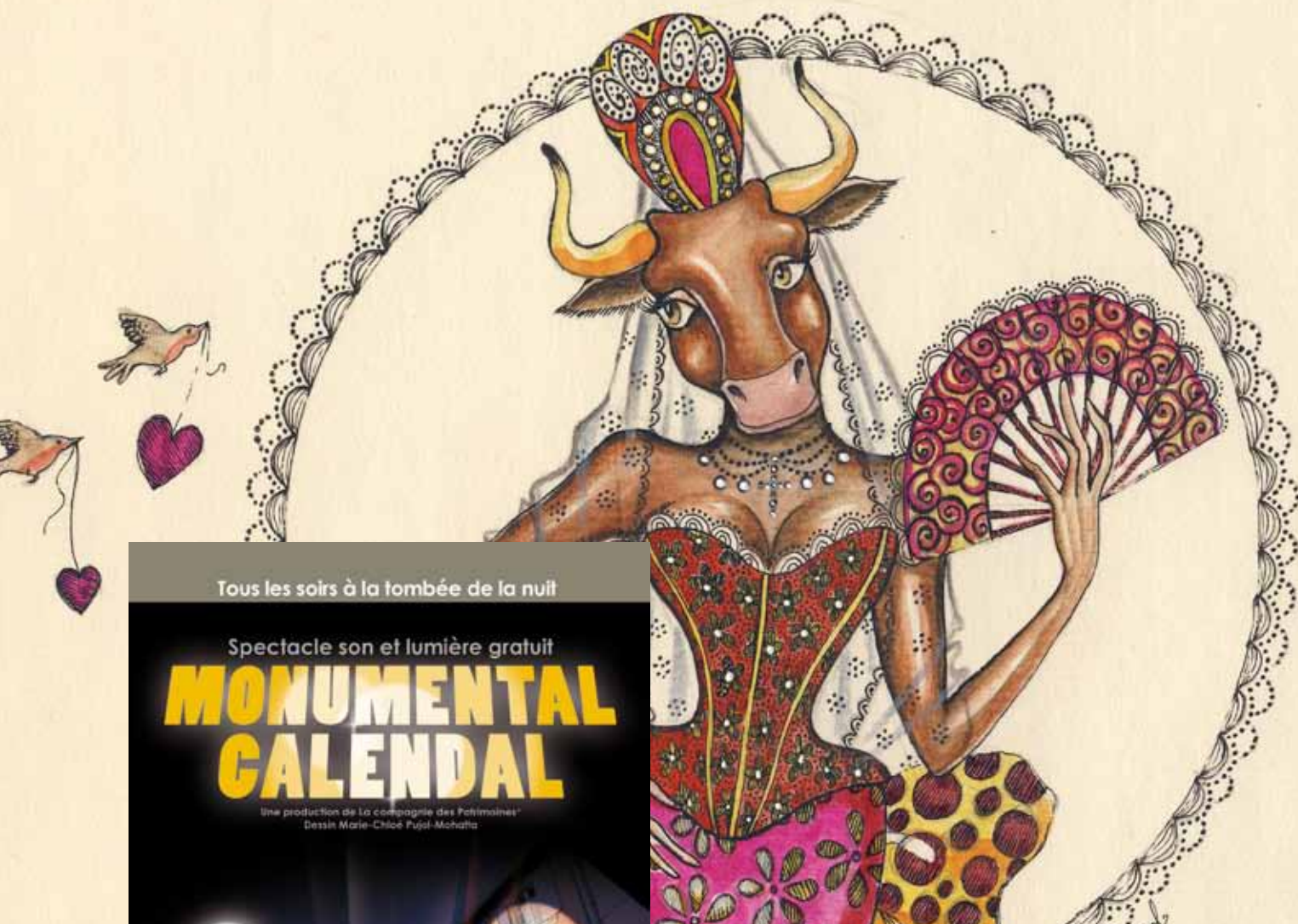
Arlésiens et grands voyageurs ils ont parcouru tous les continents, du Japon à l'Amérique, en passant par le Moyen Orient pour faire partager leur passion de la fête et de la musique.

Dernièrement, le groupe a enregistré la totalité de la musique du nouveau film Carmen de Jacques Malaterre, célèbre réalisateur du film L'Odyssée de l'Espèce.

GITANO FAMILY a enregistré 5 disques (Roque Rock, Sara Sara, Torero, Rosas, Carmen) et ses musiques sont utilisées dans de nombreuses publicités de par le monde.

Site web : [www.gitanofamily.com](http://www.gitanofamily.com)

# MONUMENTAL CALENDAL



Tous les soirs à la tombée de la nuit

Spectacle son et lumière gratuit

## MONUMENTAL CALENDAL

Une production de La compagnie des Patrimoines  
Dessin Marie-Chloé Pujol-Mohatta

HOTEL LE CALENDAL - ARLES  
DU 2 JUILLET AU 31 AOUT 2011

Découvrez une évocation inédite de l'art de vivre en Provence, avec cette création originale et pleine de surprises... un univers féérique et poétique qui s'anime dès la nuit tombée sur la façade du Calendal

Aux alentours de 22h00, spectacle en boucle de 15 minutes...  
pendant une heure.

Sur place : Glaces, boissons et autres gourmandises.

Le **Calendal**  
ARLES

5 rue Porte de Laure - 13200 ARLES  
(entre les arènes et le théâtre antique)  
tel. 04 90 96 11 89 - fax. 04 90 96 05 84  
contact@lecalendal.com  
www.lecalendal.com



Monumental Calendal est un spectacle son et lumière gratuit, qui s'animera tous les soirs, dès la nuit tombée, sur la façade de l'Hôtel Calendal.

Visible depuis la place Bornier, cette création originale et pleine de surprises est une évocation inédite de l'art de vivre en Provence.

Elle permettra aux spectateurs d'entrer dans un univers féérique et poétique imaginé par l'artiste peintre Marie Chloé PUJOL.

Monumental Calendal est produit par la Compagnie des Patrimoines.

La projection de 15 minutes débutera à la tombée de la nuit aux alentours de 22H00 et tournera en boucle pendant une heure.

# LA COMPAGNIE DES PATRIMOINE

La Compagnie des Patrimoines® est une entreprise des arts et techniques du spectacle et de l'audiovisuel, écoles exigeantes où la créativité, l'adaptabilité et la réactivité sont sans cesse en éveil.

Créée en juillet 2009, cette entreprise culturelle arlésienne est spécialisée dans la mise en valeur des lieux de patrimoines : architectural, friche industrielle, espace naturel et dans la valorisation des patrimoines immatériels liés à l'histoire, à la tradition et aux arts.

Bâtisseurs d'histoires, jongleurs d'idées, inventeurs d'émotions, ce collectif de techniciens créateurs manient les outils des technologies du son, de la mise en lumière, de la création vidéo pour créer et réaliser des œuvres sonores et audiovisuelles en interaction avec des artistes de toutes disciplines.



Orfèvres du son, des lumières et de l'image, ses techniciens et ingénieurs maîtrisent les technologies, les règles de sécurité, la gestion des flux de publics, dominent les contraintes et les aléas, s'adaptent aux lieux et aux temps.

Autonome, La Compagnie des Patrimoines® possède son propre parc de matériels et d'équipements, évoluant au rythme des innovations technologiques. Il lui permet d'assurer ses prestations dans les règles de l'art...

## MARIE-CHLOÉ PUJOL-MOHATTA

Marie-Chloé Pujol est peintre, styliste, illustratrice professionnelle depuis l'année 2000.

Après avoir obtenu son diplôme de styliste au Studio Berçot à Paris en 1999, elle décide de se consacrer essentiellement à ses propres créations.

Affiliée à la Maison des Artistes, elle réalise de nombreuses expositions en France et à l'étranger : Nîmes, Aix-en-Provence, Paris, Lyon, Bruxelles, Barcelone, etc. Son thème de prédilection : le bestiaire personnifié qu'elle n'a de cesse de décliner explorant l'être humain sous toutes ses formes au travers de l'animal.

Alors qu'elle poursuit parallèlement son activité de styliste au sein de la maison Souleiado, son univers singulier empreint de poésie, de finesse et de raffinement l'invite à être sollicitée à plusieurs reprises



afin d'imaginer affiches, visuels et scénographie pour diverses structures telles que municipalités, théâtres, compagnies ou auteurs.

L'ensemble de son travail s'inspire de la Provence et de son imaginaire.



# L'hôtel Calendal



## UN HÔTEL DE CHARME

Cette grande bâtisse du XVII<sup>e</sup> siècle, située au centre historique d'Arles, a été transformée en hôtel de charme. Elle offre aujourd'hui un cadre spacieux et lumineux à tous les amoureux de Provence. Les couleurs, les matières, les meubles évoquent une Provence éternelle, chaleureuse, accueillante.

### **Le plus bel emplacement d'Arles... entre théâtre antique et amphithéâtre !**

Aucun autre hôtel arlésien ne peut se prévaloir d'une telle proximité avec les monuments romains qui permettent d'appeler cette citée « la petite Rome des Gaules » ! Plusieurs chambres et terrasses de l'hôtel donnent directement sur le théâtre antique ou l'amphithéâtre.

### **38 chambres provençales pour votre hébergement à Arles.**

L'hôtel propose 38 chambres rénovées, de la chambre simple à la suite familiale. Bien orientées, elles donnent sur les arènes, le théâtre antique, le jardin ou encore les rues typiques arlésiennes. Toutes les chambres ont été soigneusement décorées afin d'évoquer la Provence, les Alpilles, la Camargue et bien sur Arles, ville d'Art et d'histoire.

Les équipements des chambres : Climatisation, téléphone direct. Télévision avec Canal + et 15 chaînes satellites. Internet : connexion Wifi gratuite dans tout l'établissement. Coffre fort dans les chambres. Salle de bain équipée : bain ou douche, sèche cheveux.

### **Le jardin, un havre de verdure au cœur du centre historique d'Arles!**

L'hôtel est construit autour d'un grand jardin qui enchante tous ceux qui y pénètrent.

C'est en été, un véritable havre de paix, charmant et verdoyant, au cœur de la ville. Un micocoulier tri-centenaire, un figuier, des pruniers, un palmier... toutes les essences présentes évoquent la Provence et le Sud.

## RESTAURATION

**« La Veranda du Calendal »** - Salon de Thé - Ouvert tous les jours de 12h à 19h.

Le salon de thé à l'ancienne, les parfums, les saveurs et les couleurs de la Provence éternelle vous attendent ici. C'est un lieu charmant, pour s'accorder une pause gourmande, au chaud près de la cheminée l'hiver ou au frais, dans le jardin l'été.

**« Au jardin du Calendal »** - Restaurant d'été  
Ouvert tous les jours à midi de Mars à Octobre et le midi et le soir en Juillet et Août  
Restaurant d'été qui accorde une large place aux assiettes fraîches et gourmandes. Plats bio.

**« Olipan »** - Sandwichs au pain biologique - Ouvert tous les jours de 8h à 21h.

Une idée simple : de jolis sandwichs, des salades et des tartes... tous inspirés du régime méditerranéen. Les sandwichs traditionnels (jambon, fromage, poulet, rosbief, thon...) ont été revisités par OLIPAN : beaucoup de légumes, des pains multi-céréales, et bien sûr un filet de la savoureuse et bénéfique huile d'Olive.



# Le spa Aux Bains du calendal

Une expérience contemporaine étonnante, directement inspirée de la pratique des bains romains.

Le Spa « Aux Bains du Calendal » permet à une clientèle de voyageurs et d'Arlésiens de bénéficier des services d'un spa original haut de gamme et de vivre une expérience directement inspirée des bains romains.

Les clients peuvent ainsi s'initier aux bienfaits du « parcours thermal romain », alternance de bains chauds, tièdes et froids qui se conclut par un modelage et des soins aux huiles (huile d'olive, huiles d'essentielles).

Ce parcours a été complété par un programme de soins au lait d'ânesse utilisé depuis l'antiquité.

Les équipements choisis, la décoration, les soins, les produits utilisés, jusqu'à la tenue du personnel évoquent une romanité authentique et élégante.

Les clients du spa ont ainsi la possibilité de vivre pleinement une expérience apaisante, ressourçante qui allie convivialité et raffinement.

Le concept « Aux Bains du Calendal » est né de la volonté de Frédéric et Cécile Jacquemin, propriétaires de l'Hôtel Calendal, d'offrir à leur clientèle touristique et locale un service singulier et haut de gamme.

Cette volonté a rencontré un emplacement exceptionnel, attendant à l'hôtel, face à l'Amphithéâtre Romain et dont la typologie a permis le creusement d'un grand bassin couvert.

Elle s'est développée dans un environnement opportun : Arles, ville classée au patrimoine mondial de l'humanité, qui ne cesse de valoriser son patrimoine et son passé antique.

Cécile et Frédéric Jacquemin ont ainsi créé un spa moderne, confortable, accueillant, s'inspirant de la tradition des bains romains...et bénéficiant d'une vue exceptionnelle sur l'Amphithéâtre.

Les thermes occupaient une place essentielle dans la vie des romains. Les « Bains du Calendal » sont appelés à occuper une place équivalente dans la vie des arlésiens et des clients de l'hôtel.

# Photos libres de droits sur demande



## Contacts :

Cécile Jacquemin  
cecilecalendal@wanadoo.fr  
port. 06 99 71 11 89

Nathalie Ponsdeserre  
nathalie@lecalendal.com  
tél. 04 90 96 11 89

Hôtel Le Calendal  
5 rue Porte de Laure  
13200 ARLES  
tel. 04 90 96 11 89  
fax. 04 90 96 05 84